

แบบฟอร์มการนำเสนองานแปลข่าวรอบโลก

เนื้อหาข่าวของประเทศ ญี่ปุ่น หมวด การเมือง

ข่าวประจำวัน ศุกร์ที่ ๒๒ มีนาคม พ.ศ. ๒๕๕๖

หัวข้อข่าว การยกเลิกการห้ามหาเสียงทางอินเทอร์เน็ตเข้าสู่การพิจารณาเรียบร้อยแล้ว

เนื้อหาข่าว

สืบเนื่องจากเรื่องการทำเสียงเลือกตั้งบนอินเทอร์เน็ตซึ่งมีข้อกำหนดไว้ในกฎหมายว่าด้วยการเลือกตั้ง
สาธารณะ กลุ่มพรรคเสรีประชาธิปไตย พรรคนิฮงชินโนะไค และพรรคโคเมก้ากับกลุ่มพรรคประชาธิปไตย และ
พรรคมินนะโนะโท จึงได้ยื่นร่างแก้ไขกฎหมายให้ยกเลิกข้อกำหนดการหาเสียงทางอินเทอร์เน็ตโดยเริ่มจากการเลือกตั้ง
วุฒิสภาในฤดูร้อนปีนี้ โดยเมื่อวันที่ ๒๒ มีนาคม พ.ศ. ๒๕๕๖ ได้มีการแถลงเจตนารมณ์ของร่างทั้งสองในที่ประชุมพิเศษ
ของสภาผู้แทนราษฎรและขณะนี้ได้เข้าสู่การพิจารณาไปเรียบร้อยแล้ว

ทั้งนี้ ในร่างทั้งสองฉบับกำหนดให้ยกเลิกข้อกำหนดหาเสียงทั้งหมดไม่ว่าจะผ่านทางทวิตเตอร์ เฟสบุ๊ก
หรือหน้าเว็บไซต์ อย่างไรก็ตาม ในส่วนของจดหมายอิเล็กทรอนิกส์นั้นในร่างกฎหมายของพรรคเสรีประชาธิปไตย
กำหนดให้สามารถส่งจดหมายต่าง ๆ ไปได้เฉพาะพรรคการเมือง และผู้สมัครรับเลือกตั้งเท่านั้น ในขณะที่ร่างของพรรค
ประชาธิปไตยกำหนดให้สามารถส่งจดหมายต่าง ๆ ไปยังผู้มีสิทธิเลือกตั้งได้ด้วยเช่นกัน ซึ่งทั้งสองประเด็นนี้ พรรคเสรี
ประชาธิปไตยได้ให้เหตุผลว่า จดหมายอิเล็กทรอนิกส์นั้นมีความเป็นส่วนตัวสูง อีกทั้งอาจจะถูกใช้ในทางที่ไม่เหมาะสม
เช่น การกล่าวร้ายหรือแอบอ้างบุคคลอื่น ดังนั้นในครั้งนี้จะยังคงไม่ยกเลิกข้อกำหนดดังกล่าว และจะนำไป
พิจารณาอีกครั้ง ส่วนพรรคประชาธิปไตยกล่าวว่า ผู้มีบทบาทสำคัญของการเลือกตั้งนั้นไม่ใช่ พรรคการเมือง
หรือผู้สมัครรับเลือกตั้ง แต่เป็นผู้มีสิทธิเลือกตั้ง ดังนั้นต้องมุ่งสร้างวัฒนธรรมการเลือกตั้ง การเลือกตั้งใหม่
ที่ทุกคนจะสามารถหารือพูดคุยกันได้ โดยให้ทุกคนสามารถทำกิจกรรมเกี่ยวกับการหาเสียงเลือกตั้งทาง
อินเทอร์เน็ต รวมทั้งการใช้จดหมายอิเล็กทรอนิกส์ ในการนี้พรรคแต่ละพรรคได้ดำเนินการพิจารณา
พร้อมประชุมร่วมเพื่อแก้ไขกฎหมายฉบับนี้ โดยคาดหวังว่าจะทำให้ร่างกฎหมายทั้งสองฉบับนี้ผนวกรวมกันเป็น
ร่างกฎหมายฉบับเดียวกัน และเร่งให้ผ่านความเห็นชอบจากสภาผู้แทนราษฎรในสมัยปัจจุบัน

ที่มา : <http://www3.nhk.or.jp/news/html/20130322/k10013382721000.html>

ผู้ปฏิบัติงาน นายตรรกวิทย์ มิ่งขวัญ

ตำแหน่ง นักวิเทศสัมพันธ์ภาษาญี่ปุ่น

กลุ่มงาน ภาษาญี่ปุ่นและเกาหลี

ผู้ตรวจทาน นายชัยวัฒน์ สืบสันติวงษ์ ผู้บังคับบัญชากลุ่มงานภาษาสเปน เยอรมันและอาหรับ